

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** - (1937)

**Heft:** 12

**Artikel:** Appell an die Skifahrer

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-778175>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

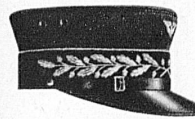


## HELME UND WETTERHÜTE

Sport- u. Zivil-Uniform-



Studenten- u. Schüler-Chauffeur- u. Portier-



## MÜTZEN

liefert vorteilhaft und in erstklassiger Ausführung

### KRESSCO AG., BERN

vormals Kressmann & Co. Philosophenweg 5 Mützen- & Helmfabrik Telefon 23.748

Wissen Sie, dass die Bundesbahnen jeden Monat

## 10 Millionen Reisende

befördern, denen «Die Schweiz» als Lektüre zur Verfügung steht? Sie finden unsere Reisezeitung auch in den Personenwagen der grossen Privatbahnen, in allen Wartesälen der SBB, in den Schalterräumen der Telephonämter, Banken, Reisebureaux usw. Die starke Verteilung der «Schweiz» in die Brennpunkte des Reiseverkehrs macht diese Zeitschrift zum

**Insertionsorgan von gewaltiger Werbekraft!**

## SANITÄRE APPARATE

aus Feuerton oder Vitreous

wie: Schüttsteine, Waschtische Ausgüsse, etc.

## WANDPLATTEN AUS STEINGUT

weiss, creme und majolika

## BAUKERAMIK-PLATTEN

in allen modernen Farben

fabriziert die

## AG. FÜR KERAMISCHE INDUSTRIE LAUFEN

Verkauf nur durch Verbandsfirmen

## Appell an die Skifahrer

Zum Beginn der Wintersaison erlässt der Schweizerische Samariterbund die folgende Mitteilung: Der herrliche, gesunde Skisport lockt jedes Jahr zahlreichere Scharen hinaus aus den Städten hinauf an die Hänge und in die Berge, um sich in der prächtigen winterlichen Natur neuen Mut und neue Lebenskräfte für den Alltag zu holen. Mit der Ausübung dieses schönen Sportes ist aber leider auch eine gewisse Unfallgefahr verbunden. Wohl ist die Zahl der Unfälle, verglichen mit der grossen Zahl derjenigen, die mit den langen Brettern ausziehen, verhältnismässig nicht gross, aber keiner kann wissen, ob nicht einem seiner Kameraden oder ihm selbst ein Unfall zustossen kann. Wie froh ist man dann, richtig helfen zu können. Ratlos stehen oft Leute einer Unfallsituation gegenüber, wissen sich nicht zu helfen. Da kann ein hierfür geschulter Samariter äusserst wertvolle Hilfe leisten. Jeder Skifahrer, der sich seiner Verantwortung gegenüber seinen Kameraden und seiner Familie bewusst ist, sollte sich die nötigen Kenntnisse der ersten Hilfeleistung in einem Samariterkurs aneignen. In der Schweiz bestehen über 670 Samaritervereine, die jährlich insgesamt Hunderte von solchen Ausbildungskursen abhalten. Man wende sich an die Vorstände der einzelnen Sektionen, die gerne über die Möglichkeit des Kursbesuches orientieren. Auf Wunsch ist auch das Verbandssekretariat des Schweizerischen Samariterbundes, Postfach Olten 1, gerne bereit, Interessenten jede nähere Auskunft über Samariterfragen zu erteilen. Skifahrer, ergreift die nächste Gelegenheit, einen Samariterkurs zu absolvieren!

## Eine Burgenkarte der Schweiz

Im Jahre seines zehnjährigen Bestehens veröffentlicht der Schweizerische Burgenverein eine Schweizerkarte, in der alle erhaltenen Burgen und Schlösser, alle Burgruinen und die Stellen verschwundener Burgen eingezeichnet sind. (Geographischer Kartenverlag Kümmerly & Frey, Bern. Preis Fr. 3.-) Nicht nur dem Geschichtsfreund, jedem, der die Schweiz bereist, wird diese ausgezeichnete Publikation sehr willkommen sein. Sie beweist, wie ausserordentlich zahlreich die Feudalbauten des Mittelalters und der frühen Neuzeit in allen Landesteilen erhalten sind, wie mannigfach das Schweizer Landschaftsbild durch die romantischen Überreste einsiger Wehranlagen bereichert wird. Der Burgenverein, der heute mehr als 1300 Einzel- und Kollektivmitglieder zählt, hat sich seit seiner Gründung im Jahre 1927 mit 124 Burgen und Ruinen befasst und 46 Restaurierungen teils selbständig, teils unter Mitwirkung anderer Organisationen durchgeführt.

## Die Schweizer Skischule im Ausland

In Paris, London, Manchester und Mailand führt die Schweiz. Verkehrszentrale in Zusammenarbeit mit dem Skischulverband Skiturnkurse durch.



Skischule Mailand, unter der Leitung von Turnlehrer Boesch von der Schweizer Schule in Mailand.

## Ihre Weihnachtseinkäufe in Bern bei

Niemand, der Bern besucht, darf die bestbekanntesten **Berner-Zungenwürste** aus der **Charcuterie u. Metzgerei Gaffner & Cie** Spitalgasse 23 vergessen. Telefon 27.151. Prompter Versand nach auswärts.

*Geistig nicht abwerten!*



## Kauft Bücher

für Ihre Bibliothek und zu Geschenkwegen. Bilder, Landkarten für Tasche und Wand

## A. Francke AG. Bern Buch- und Kunsthandlung

Bubenbergplatz 6 Telefon 21.715